

2.10.2017


Polévka

 Soup
0,2 l

kuřecí vývarek se zeleninkou a těstovinami/chicken broth with vegetables and pasta

vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, celer*, mrkev*, pórek*, cibule*, kukuřice*, nové koření*, bobkový list*, mořská sůl, těstoviny*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, celery*, carrot*, leek*, onion*, corn*, allspice*, bayleaf*, sea salt, pasta*


Hlavní jídlo

 Main course
180 g

omáčka s rozptýleným ptáčkem, dušená rýže /pork with sauce of eggs, sausages and pickled cucumber, rice

vepřové maso*, vývar z kostí*, cibule*, řepkový olej*, jemná hořčice, vejce*, párek*, nakládaná okurka*, mořská sůl, ječná mouka*, rýže*

pork*, broth from the bones*, onion*, canola oil*, mustard, eggs*, sausages*, pickled cucumber*, sea salt, barley flour*, rice*


Hlavní jídlo vegetariánské

 Vegetarian main course
180 g

zeleninová musaka se sýrem sypaná sezamovými semínky /vegetable musaka topped with cheese and sesame seeds

brambory*, lilek*, cuketa*, cibule*, papriky*, olivový olej*, mořská sůl, česnek*, tymián*, drčená rajčata*, petrželová nať, krusta: vejce*, řepkový olej*, ječná mouka*, mléko*, sýr*, sezamová semínka*

potatoes*, aubergines*, zucchinis*, onion*, peppers*, olive oil*, sea salt, garlic*, thyme*, mashed tomatoes*, parsley tops*, eggs*, canola oil*, barley flour*, milk*, cheese*, sesame seeds*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**barevná fazolová polévka /colorful bean soup**

červená a bílá fazole*, fazolové lusky*, cibule*, česnek*, ovesná mouka*, mořská sůl, mrkev*, celer*, brambory*, koření paprika*, majoránka*, řepkový olej*

red and white beans*, bean pods*, onion*, garlic*, oat flour*, sea salt, carrot*, celery*, potatoes*, paprika*, marjoram*, canola oil*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**karbanátek z hejka, vařené brambory, mrkvový salátek s jogurtem /hake meatball, boiled potatoes, carrot salad with yoghurt**

hejk, řepkový olej*, cibule*, ječné kroupy*, vejce*, strouhanka*, česnek*, naťová cibulka*, mořská sůl, brambory*, mrkev*, jogurt*, česnek*, mořská sůl, citrónová šťáva*, pažitka*

hake, canola oil*, onion*, groats*, eggs*, breadcrumb*, garlic*, onion tops*, sea salt, potatoes*, carrot*, yoghurt*, garlic*, sea salt, lemon juice*, chive*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**kuskus s pečenou zeleninou na česneku /cous-cous with baked vegetables on garlic**

brokolice*, mrkev*, řapíkatý celer*, cukety*, rajčata*, česnek*, olivový olej*, mořská sůl, bylinky*, kuskus*, zeleninový vývar*, tabouleh koření*

broccoli*, carrot*, ribbed celery*, zucchinis*, tomatoes*, garlic*, olive oil*, sea salt, herbs*, cous-cous*, vegetable bouillon*, tabouleh spice*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí vývar s kořenovou zeleninou a špenátovou polentou /beef broth with root vegetables and spinach polenta**

hovězí vývar*, řepkový olej*, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, česnek*, polenta*, listový špenát*, mořská sůl, divoké koření*

beef broth*, canola oil*, onion*, carrot*, celery*, parsley*, garlic*, polenta*, spinach leaves*, sea salt, wild spice*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso s dýňovou omáčkou a tahini, těstoviny /turkey with pumpkin sauce and tahini, pasta**

krůtí maso, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, řepkový olej*, dýně*, česnek*, tahini*, ječná mouka*, mořská sůl, citrónová šťáva*, těstoviny*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, canola oil*, pumpkin*, garlic*, tahini*, barley flour*, sea salt, lemon juice*, pasta*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**čočková sekaná s rýží a cuketou, šťouchané brambory, zelný salátek /lentil loaf with rice and zucchini, mashed potatoes, cabbage salad**

červená čočka*, česnek*, cibule*, sýr*, rýže*, cuketa*, hraška, mořská sůl, mletý kmín*, majoránka*, zeleninový bujón*, řepkový olej*, brambory*, zelí*, třtinový cukr*, vinný ocet*, mletý kmín*

lentils*, garlic*, onion*, cheese*, rice*, zucchini*, pea flour, sea salt, cumin*, marjoram*, canola oil*, vegetable bouillon*, potatoes*, cabbage*, cane sugar*, vinegar*, cumin*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**celerová polévka s brambůrkami a mrkvičkou /celery soup with potatoes and carrot**

celer*, brambory*, mrkev*, cibule*, řepkový olej*, mořská sůl, koření paprika*, libeček*, ovesná mouka*

celery*, potatoes*, carrot*, onion*, canola oil*, sea salt, paprika*, lovage*, oat flour*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**špaldové kernotto s mletým kuřecím masem a zeleninou, okurkový salát /chicken kernotto with vegetables, cucumber salad**

kuřecí maso z ekofarmy Trněný Újezd, mrkev*, pórek*, řapíkatý celer*, dýně*, cibule*, česnek*, špaldové kernotto*, tamari sójová omáčka, petrželová nať*, mořská sůl, řepkový olej*, salát: okurky*, vinný ocet*, třtinový cukr*, mořská sůl

chicken from organic farm Trněný Újezd, carrot*, leek*, ribbed celery*, pumpkin*, onion*, garlic*, spelt kernotto*, tamari soy sauce, parsley tops*, sea salt, canola oil*, cucumbers*, vinegar*, cane sugar*, sea salt

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**těstoviny s bešamelovou omáčkou a hráškem /pasta with white sauce and peas**

cibule*, řepkový olej*, tvrdý sýr*, mléko*, hrášek*, muškátový květ*, ječná mouka*, těstoviny*, mořská sůl

onion*, canola oil*, cheese*, milk*, peas*, mace*, barley flour*, pasta*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**pórková polévka s mrkví a rozstouchaným bramborem /leek soup with carrot and mashed potatoes**

pórek*, mrkev*, brambory*, zeleninový bujón*, řepkový olej*, kmín*, majoránka*, česnek*, mořská sůl

leek*, carrot*, potatoes*, vegetable bouillon*, canola oil*, cumin*, marjoram*, garlic*, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí řízečky v trojbalu, bramborová kaše, jablečkový kompot /vienna turkey steak, potato purée, apple compot**

krůtí maso, pšeničná mouka*, vejce*, strouhanka*, mořská sůl, řepkový olej*, brambory*, máslo*, mléko*, kompot: jablka*, hřebíček*, citrónová šťáva*, třtinový cukr*, skořice*

turkey, wheat flour*, eggs*, breadcrumb*, sea salt, canola oil*, potatoes*, butter*, milk*, apples*, clove*, lemon juice*, cane sugar*, cinnamon*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**vejce se svičkovou omáčkou, domácí kynutý knedlík s mrkví /eggs with vegetable sauce, homemade yeast dumplings with carrots**

vejce*, řepkový olej*, mrkev*, celer*, petržel*, cibule*, pšeničná mouka*, vinný ocet*, mléko*, divoké koření*, třtinový cukr*, mořská sůl, pšeničná mouka*, vejce*, droždí, mrkev*

eggs*, canola oil*, carrot*, celery*, parsley*, onion*, wheat flour*, vinegar*, wild spice*, milk*, cane sugar*, sea salt, wheat flour*, eggs*, yeast, carrot*

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**krupicová kaše se skořicí a másličkem, jablečkový kompot /semolina purée with cinnamon and butter, apple compote**

špaldová krupice*, mléko*, mořská sůl, třtinový cukr*, ovocný cukr, skořice mletá*, máslo*, jablka*, třtinový cukr*, citrónová šťáva*, citrón*, skořice*, hřebíček*

spelt semolina*, milk*, sea salt, cane sugar*, fruit sugar, cinnamon*, butter*, apples*, cane sugar*, lemon juice*, lemon*, cinnamon*, cloves*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zeleninová polévka s rozšlehaným vejcem /vegetable soup with beaten eggs**

mrkev*, celer*, petržel*, pórek*, česnek*, ovesná mouka*, mořská sůl, vejce*, řepkový olej*, divoké koření*

carrot*, celery*, parsley*, leek*, garlic*, oat flour*, sea salt, eggs*, canola oil*, wild spice*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**dušený králík na paprice, domácí halušky /stewed rabbit on paprika, homemade gnocchi**

králíčí maso, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, řepkový olej*, koření paprika*, mléko*, česnek*, pšeničná mouka*, mořská sůl, halušky: hrubá mouka*, vejce*, mořská sůl

rabbit, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, canola oil*, paprika*, milk*, garlic*, sea salt, gnocchi: wheat flour*, eggs*, sea salt

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**bramborová tortilla s dýní, vejci a balkánským sýrem, zelný salát s mrkví /potato tortilla with pumpkin, eggs and feta cheese, cabbage salad with carrot**

brambory*, dýně*, řepkový olej*, vejce*, mořská sůl, balkánský sýr*, strouhanka*, bílé zelí*, mrkev*, vinný ocet*, třtinový cukr*, mořská sůl

potatoes*, pumpkin*, canola oil*, eggs*, sea salt, feta cheese*, breadcrumb*, cabbage*, carrot*, vinegar*, cane sugar*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí vývar se zeleninou a kuskusem /beef broth with vegetables and cous-cous**

hovězí vývar*, mrkev*, celer*, petržel*, fazolové lusky*, bylinky*, mořská sůl, kuskus*

beef broth*, carrot*, celery*, bean pods*, herbs*, sea salt, cous-cous*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečený tuňák s bramborami, rajčaty, cibulí a sýrem, salát z červeného zelí s pomerančem /baked tuna fish with potatoes, tomatoes, onion and cheese, cabbage salad with oranges**

tuňák, brambory*, rajčata*, cibule*, kukuřice, smetana*, kravský sýr*, vejce*, petrželová nať*, mořská sůl, červené zelí*, mořská sůl, pomeranče*, citrónová šťáva*, olivový olej*

tuna fish, potatoes*, tomatoes*, onion*, corn, cream*, cow's cheese*, eggs*, parsley tops*, sea salt, cabbage*, sea salt, oranges*, lemon juice*, olive oil*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**robi maso s rajčatkovou omáčkou, dušená rýže /robi with tomato sauce, stewed rice**

robi, zeleninový vývar*, cibule*, řepkový olej*, mořská sůl, rajčatový protlak*, divoké koření*, skořice*, třtinový cukr*, mrkev*, celer*, petržel*, ječná mouka*, rýže*

robi, vegetable bouillon*, onion*, canola oil*, sea salt, tomato purée*, wild spice*, cinnamon*, cane sugar*, carrot*, celery*, parsley*, barley flour*, rice*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

11.10.2017



Polévka

Soup
0,2 l

hrachová polévka s celozrnnými krutony /pea soup with whole croutons

řepkový olej*, cibule*, hrách*, mořská sůl, saturejka*, majoránka*, česnek* ovesná mouka*, celozrnné pečivo*

canola oil*, onion*, peas*, sea salt, savory*, marjoram*, oat flour*, whole pastry*



Hlavní jídlo

Main course
180 g

krůtí kousky s mrkví, dušená rýže /turkey with carrot, stewed rice

krůtí maso, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, mořská sůl, řepkový olej*, cibule*, mrkev*, divoké koření*, ječná mouka*, mléko*, citrónová šťáva*, rýže*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, sea salt, canola oil*, onion*, carrot*, wild spice*, barley flour*, milk*, lemon juice*, rice*



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

brokolicový karbanátek, bramborová kaše, mrkvička s kukuřicí dušená v páře /broccoli burger, potato purée, stewed carrot with corn

brokolice*, řepkový olej*, cibule*, česnek*, ječné kroupy*, vejce*, mléko*, kravský sýr*, strouhanka*, brambory*, máslo*, mléko*, mrkev*, kukuřice*, mořská sůl

broccoli*, canola oil*, onion*, garlic*, groats*, eggs*, milk*, cow's cheese*, breadcrumb*, potatoes*, butter*, milk*, carrot*, corn*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

12.10.2017



Polévka

Soup
0,2 l

kuřecí polévka s pohankou /chicken soup with buckwheat

kuřecí vývar z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, celer*, mrkev*, petržel*, řepkový olej*, bobkový list*, nové koření*, pohanka lámanka*, mořská sůl, petrželová nať*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, celery*, carrot*, parsley*, canola oil*, bayleaf*, allspice*, buckwheat*, sea salt, parsley tops*



Hlavní jídlo

Main course
180 g

hovězí maso se zeleninovým lečem, těstoviny /beef meat with vegetables, pasta

hovězí maso*, drcená rajčata*, papriky*, cibule*, cuketa*, česnek*, olej řepkový*, mořská sůl, kmín*, ječná mouka*, třtinový cukr*, těstoviny*

beef*, tomatoes*, peppers*, onion*, zucchini*, garlic*, canola oil*, sea salt, cumin*, barley flour*, cane sugar*, pasta*



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

knedlíčky plněné tempehem sypané restovanou cibulkou, dušené červené zelí /dumplings stuffed with tempeh, topped with roasted onion, stewed red cabbage

bramborové těsto*, uzený tempeh, cibule*, řepkový olej*, celer*, mořská sůl, červené zelí*, cibule*, řepkový olej*, mletý kmín*, třtinový cukr*, vinný ocet*, ječná mouka*, mořská sůl

potato dough*, smoked tempeh, onion*, canola oil, celery*, sea salt, red cabbage*, onion*, canola oil*, cumin*, cane sugar*, vinegar*, barley flour*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**dýňový krém /hokaido pumpkin soup**

dýně hokaido*, cibule*, brambory*, mrkev*, zeleninový bujón*, řepkový olej*, mléko*, ovesná mouka*, mořská sůl, petrželová nať*

hokaido pumpkin*, onion*, potatoes*, vegetable bouillon*, canola oil*, milk*, oat flour*, sea salt, parsley tops*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuřecí burger, šťouchané brambory, listový salát se strouhanou mrkví a fenyklem /chicken burger, mashed potatoes, lettuce salad with grated carrot and fennel**

kuřecí maso z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, vejce*, strouhanka*, ječné kroupy*, česnek*, koření paprika*, mořská sůl, brambory*, listový salát*, mrkev*, sladký fenykl*, olivový olej*, citrónová šťáva*, mořská sůl

chicken from organic farm Trněný Újezd, onion*, eggs*, breadcrumb*, groats*, garlic*, paprika*, sea salt, potatoes*, lettuce*, carrot*, sweet fennel*, olive oil*, lemon juice*, sea salt

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**špagetky s pyré z bílých fazolí a zeleniny /spaghetti pasta with bean-vegetable purée**

řepkový olej*, cibule*, mrkev*, řapíkatý celer*, bílá fazole*, divoké koření*, saturejka*, česnek*, mořská sůl, těstoviny špagetky*

canola oil*, onion*, carrot*, ribbed celery*, white beans*, wild spice*, savory*, garlic*, sea salt, spaghetti pasta*

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**bavorské vdolečky se švestkovými povidly a strouhaným tvarohem /bavarian scones with plum jam and cottage cheese**

těsto: droždí, třtinový cukr*, mléko*, mouka pšeničná polohrubá*, vejce*, citronová kůra*, mořská sůl, řepkový olej*, povidla: švestky*, třtinový cukr*, citronová šťáva*, skořice*, tvrdý tvaroh

yeast, cane sugar*, milk*, wheat flour*, eggs*, lemon peel*, sea salt, canola oil*, plums*, cane sugar*, lemon juice*, cinnamon*, cottage cheese*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar s kořenovou zeleninou a těstovinami /chicken broth with root vegetables and pasta**

vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, mrkev*, celer*, petržel*, cuketa*, mořská sůl, kmín*, těstoviny*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, carrot*, celery*, parsley*, zucchinis*, sea salt, cumin*, pasta*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**guláš z vepřového masíčka, domácí kynutý celozrnný knedlík /pork goulash, homemade yeast whole dumplings**

vepřové maso*, vývar z kostí*, řepkový olej*, cibule*, koření paprika*, rajčatový protlak*, mořská sůl, česnek*, mletý kmín*, majoránka*, pšeničná mouka*, droždí, vejce*, celozrnné pečivo

pork*, broth from the bones*, canola oil*, onion*, paprika*, tomato purée*, sea salt, garlic*, ground cumin*, marjoram*, wheat flour*, yeast, eggs*, whole pastry*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**

Vegetarian main course

cuketové bramboráky s ovesnými vločkami, těstovinový salát se zeleninou /zucchinis pancakes with oat flakes, pasta salad with vegetables

brambory*, cuketa*, česnek*, vejce*, ječná mouka*, ovesné vločky*, majoránka*, mořská sůl, řepkový olej*, těstoviny*, rajčata*, okurky*, papriky*, olivový olej*, mořská sůl

potatoes*, zucchinis*, garlic*, eggs*, barley flour*, oat flakes*, marjoram*, sea salt, canola oil*, pasta*, tomatoes*, cucumbers*, peppers*, olive oil*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**cizrnová polévka se zeleninou a naťovými bylinkami /chickpea soup with vegetables and herb tops**

řepkový olej*, ovesná mouka*, koření paprika*, česnek*, cizrna*, brambory*, celer*, mrkev*, petržel*, naťové bylinky*, mořská sůl, saturejka*

canola oil*, oat flour*, paprika*, garlic*, chickpeas*, potatoes*, celery*, carrot*, parsley*, herb tops*, sea salt, savory*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečené krůtí maso se sýrem, paprikami a těstovinami, pomerančovo-mrkvový salát /baked turkey with cheese, peppers and pasta, orange-carrot salad**

krůtí maso, cibule*, řepkový olej*, česnek*, papriky*, drcená rajčata*, rajčatový protlak*, bazalka*, dobromysl*, kravský sýr*, těstoviny*, mořská sůl, pomeranč*, mrkev*, třtinový cukr*, citrónová šťáva*

turkey, onion*, canola oil*, garlic*, peppers*, mashed tomatoes*, tomato purée*, sweet basil*, oregano*, cow's cheese*, pasta*, sea salt, oranges*, carrot*, cane sugar*, lemon juice*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**dušená kapusta s uzeným tofu a rýžovým nápojem, vařené brambory /stewed sprout with smoked tofu and rice cream, boiled potatoes**

uzené tofu*, cibule*, kapusta*, řepkový olej*, rýžový nápoj*, česnek*, kmín*, mořská sůl, ječná mouka*, brambory*

smoked tofu*, onion*, sprout*, canola oil*, rice milk*, garlic*, cumin*, sea salt, barley flour*, potatoes*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

18.10.2017



Polévka

Soup
0,2 l

hovězí polévka s kapustou a rýží /beef soup wit cabbage and rice

hovězí vývar*, mrkev*, celer*, petržel*, kapusta*, mořská sůl, bobkový list*, libeček*, tymián*, rýže*

beef broth*, carrot*, celery*, parsley*, cabbage*, sea salt, bayleaf*, lovage*, thyme*, rice*



Hlavní jídlo

Main course
180 g

krokety z platýse se sýrem a dýní, bramborová kaše, okurkový salát /plaice croquettes with cheese and pumpkin, potato purée, cucumber salad

platýs limanda, koření piráta Barbossy*, řepkový olej*, cibule*, dýně*, vejce*, rýže*, sýr*, strouhanka*, mořská sůl, brambory*, mléko*, máslo*, salátová okurka*, vinný ocet*, třtinový cukr*, mořská sůl

plaice limanda, fish spice*, canola oil*, onion*, pumpkin*, eggs*, rice*, cheese*, breadcrumb*, sea salt, potatoes*, milk*, butter*, cucumber*, vinegar*, cane sugar*, sea salt



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

zadělávané kedlubny na paprice, dušená rýže /kohlrabi fricassee with paprika, stewed rice

kedlubny*, cibule*, zeleninový bujón*, mléko*, řepkový olej*, koření paprika*, ječná mouka*, libeček*, rýže*, mořská sůl

kohlrabi*, onion*, vegetable bouillon*, milk*, canola oil*, paprika*, barley flour*, lovage*, rice*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

19.10.2017



Polévka

Soup
0,2 l

smetanová polévka s koprem, vejci a žampiony /cream soup with dill, eggs and mushrooms

brambory*, mořská sůl, kmín*, mléko*, ovesná mouka*, kopr*, vejce*, vinný ocet*, žampiony

potatoes*, sea salt, cumin*, milk*, oat flour*, dill*, eggs*, vinegar*, mushrooms



Hlavní jídlo

Main course
180 g

kuřecí perkelt se zeleninou, dušená rýže /chicken perkelt with vegetables, stewed rice

kuřecí maso a vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, řepkový olej*, cibule*, koření paprika*, hrášek*, kukuřice, mrkev*, ječná mouka*, mořská sůl, rýže*

chicken and chicken broth from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, onion*, paprika*, peas*, corn, carrot*, barley flour*, sea salt, rice*



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

cuketový gulášek se zeleninou, vařené brambory /zucchini goulash with vegetables, boiled potatoes

cibule*, řepkový olej*, cuketa*, ředkvičky*, celer*, drcená rajčata*, česnek*, paprika čerstvá*, třtinový cukr*, tymián*, bazalka*, ječná mouka*, mořská sůl, brambory*

onion*, canola oil*, zucchini*, radishes*, celery*, mashed tomatoes*, garlic*, peppers*, cane sugar*, thyme*, basil*, barley flour*, sea salt, potatoes*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**podzimní zeleninová polévka s quinoou /autumn vegetable soup with quinoa**

cibule*, česnek*, mrkev*, brambory*, dýně*, brokolice*, kapusta*, zeleninový bujón*, řepkový olej*, bobkový list*, libeček*, kurkuma*, kmín*, mořská sůl, quinoa*

onion*, garlic*, carrot*, potatoes*, hokaido pumpkin*, broccoli, cabbage*, vegetable bouillon*, canola oil*, bayleaf*, lovage*, turmeric*, cumin*, sea salt, quinoa*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso na česneku s patizonem, vařené brambory /turkey with garlic and patizon, boiled potatoes**

krůtí prsa, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, patizon*, koření paprika*, česnek*, řepkový olej*, ječná mouka*, mořská sůl, rozmarýn*, brambory*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, patizon*, paprika*, garlic*, canola oil*, barley flour*, sea salt, rosemary*, potatoes*

**Hlavní jídlo vegetariánské**

Vegetarian main course

těstoviny s míchanými vejci, smetanovým sýrem a pažitkou /pasta with sauce from eggs, cream cheese and chive

cibule*, řepkový olej*, vejce*, smetanový sýr*, mléko*, pažitka*, mořská sůl, těstoviny*

onion*, canola oil*, eggs*, cream cheese*, milk*, chives*, sea salt, pasta*

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**nudle s mákem, ovocným cukrem a másličkem, hruškový kompot /noodles with poppy seeds, fruit sugar and butter, pear compote**

nudle*, mořská sůl, ovocný cukr, vanilkový cukr*, mák*, máslo*, hrušky*, citrónová šťáva*, třtinový cukr*, hřebíček*, bydyán*, skořice*

noodles*, sea salt, fruit sugar, vanilla sugar*, poppy seeds*, butter*, pears*, lemon juice*, cane sugar*, cloves*, star anise*, cinnamon*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**čočková polévka s párečkem /lentil soup with sausages**

zelená čočka*, cibule*, brambory*, česnek*, řepkový olej*, párky*, mořská sůl, majoránka*, ovesná mouka*

lentil*, onion*, potatoes*, garlic*, canola oil*, sausages*, sea salt, marjoram*, oat flour*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuličky z mletého masa s rajskou omáčkou, těstoviny /meat balls with tomato sauce, pasta**

hovězí a vepřové maso*, vývar z kostí*, cibule*, řepkový olej*, mořská sůl, rajčatový protlak*, divoké koření*, skořice*, třtinový cukr*, mrkev*, celer*, petržel*, ječná mouka*, těstoviny*

beef and pork*, broth from the bones*, onion*, canola oil*, sea salt, tomato purée*, wild spice*, cinnamon*, cane sugar*, carrot*, celery*, parsley*, barley flour*, rice*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**fazolová kaše z červené fazole, vařené brambory, blanširovaná zelenina /bean porridge of red beans, boiled potatoes, blanched vegetables**

brokolice*, mrkev*, květák*, červená fazole*, cibule*, česnek*, řepkový olej*, majoránka*, mořská sůl, brambory*

broccoli*, carrot*, cauliflower*, red beans*, onion*, garlic*, canola oil*, marjoram*, sea salt, potatoes*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývarek s rýžovými vločkami a vavřínem /chicken broth with rice flakes and bay leaf**

vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, celer*, mrkev*, petržel*, hrášek*, cibule*, mořská sůl, bobkový list*, nové koření*, rýžové vločky*, bylinky*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, celery*, carrot*, peas*, onion*, sea salt, bay leaf*, allspice*, rice flakes*, herbs*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**smažený mletý steak z hoki, štouchané brambory, dušený hrášek s mrkví /fried hoki steak, mashed potatoes, stewed pea with carrot**

hoki, řepkový olej*, koření piráta Barbossy*, česnek*, citronová šťáva*, pažitka*, ječné kroupy*, vejce*, strouhanka*, mořská sůl, brambory*, hrášek*, mrkev*, mořská sůl, olivový olej*

hoki fish, canola oil*, fish spice*, garlic*, lemon juice*, chive*, groats*, eggs*, breadcrumb*, sea salt, potatoes*, peas*, carrot*, olive oil*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zapečená rýže se zeleninou a sýrem, dušený hrášek s mrkví /baked rice with vegetables and cheese, stewed pea with carrot**

řepkový olej*, cibule*, česnek*, kukuřice*, brokolice*, drcená rajčata*, rýže*, sýr*, vejce*, mléko*, mořská sůl, strouhanka*, hrášek*, mrkev*, olivový olej*

canola oil*, onion*, garlic*, corn*, broccoli*, mashed tomatoes*, rice*, cheese*, eggs*, milk*, sea salt, breadcrumb*, peas*, carrot*, olive oil*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kapustová polévka s uzeným tempehem /sprout soup with smoked tempeh**

cibule*, česnek*, řepkový olej*, kapusta*, majoránka*, mořská sůl, ovesná mouka*, uzený tempeh, zeleninový bujón*

onion*, garlic*, canola oil*, sprout*, marjoram*, sea salt, oat flour*, smoked tempeh, vegetable bouillon*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuřecí maso se sýrovou omáčkou, bramborové nočky /chicken with cheese sauce, potatoes gnocchi**

kuřecí maso z ekofarmy Trněný Újezd, řepkový olej*, cibule*, česnek*, krémový sýr*, ječná mouka*, mléko*, bramborové těsto*

chicken from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, onion*, garlic*, cheese*, barley flour*, milk*, potato dough*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**hrachové krokety s mrkvičkou, bramborová kaše, jogurtový dresink s bylinkami /pea croquettes with carrot, potato purée, yoghurt dip with herbs**

řepkový olej*, hrách*, mrkev*, celozrnné pečivo*, hraška, mořská sůl, majoránka*, česnek*, cibule*, strouhanka*, brambory*, mléko*, máslo*, jogurt*, bylinky*, mořská sůl

canola oil*, peas*, carrot*, whole pastry*, pea flour, sea salt, marjoram*, garlic*, onion*, breadcrumb*, potatoes*, milk*, butter*, yoghurt*, herbs*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí vývar se zeleninkou a červenou pšenicí /beef broth with vegetables and red wheat**

hovězí vývar*, mrkev*, celer*, petržel*, hrášek*, cibule*, česnek*, červená pšenice*, bylinky*, mořská sůl

beef broth*, carrot*, celery*, parsley*, peas*, onion*, garlic*, red wheat*, herbs*, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí masíčko s kapustou, mrkví a droždím, dušená rýže /turkey with vegetables and yeast, stewed rice**

krůtí maso, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, kapusta*, mrkev*, olej řepkový*, lahůdkové droždí, mléko*, česnek*, mořská sůl, ječná mouka*, rýže*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, sprout*, carrot*, canola oil*, savory yeast, milk*, garlic*, sea salt, barley flour*, rice*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**seitan, knedlo, zelo /seitan, red cabbage, homemade yeast whole dumplings**

seitan, cibule*, řepkový olej*, koření paprika*, mořská sůl, česnek*, kmín*, červené zelí*, vinný ocet*, mletý kmín*, třtinový cukr*, pšeničná mouka*, droždí, vejce*, celozrnné pečivo*

seitan, onion*, canola oil*, paprika*, sea salt, garlic*, cummin*, red cabbage*, vinegar*, cumin*, cane sugar*, wheat flour*, yeast, eggs*, whole pastry*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zeleninová polévka s libečkem /vegetable soup with lovage**

řepkový olej*, mrkev*, celer*, brokolice*, cibule*, květák*, ovesná mouka*, muškátový květ*, hrášek*, zeleninový bujón*, mořská sůl, libeček*

canola oil*, carrot*, celery*, broccoli*, onion*, cauliflower*, oat flour*, muscat*, peas*, vegetable bouillon*, sea salt, lovage*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**králík pečený na kořenové zelenině a jablkách, vařené brambory /baked rabbit with root vegetables and apples, boiled potatoes**

králičí maso, kuřecí vývar z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, jablka*, kari*, řepkový olej*, mořská sůl, brambory*

rabbit, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, carrot*, celery*, parsley*, apples*, curry*, canola oil*, sea salt, potatoes*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**těstoviny s cuketou a rajčaty, sypané mozzarellou /pasta with zucchini and tomatoes, topped with mozzarella**

cibule*, cuketa*, olivový olej*, drcená rajčata*, česnek*, pažitka*, bazalka*, mořská sůl, mozzarella*, třtinový cukr*, těstoviny*

onion*, zucchinis*, olive oil*, mashed tomatoes*, garlic*, chive*, basil*, sea salt, mozzarella*, cane sugar*, pasta*

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**jablečná zemiábába pro mlsounky /apple soufflé for sweet-tooth**

vánočka*, vejce*, mléko*, mandle*, rozinky*, vanilkový cukr*, perníkové koření*, zakysaná smetana*, jablka*, javorový sirup*, máslo*

sweet bread*, eggs*, milk*, almonds*, raisins*, vanilla sugar*, gingerbread spice*, sour cream*, apples*, maple syrup*, butter*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**staročeská česnečka se zeleninkou a vejci /old czech garlic soup with vegetables and eggs**

brambory*, mrkev*, celer*, petržel*, česnek*, cibule*, kmín*, vejce*, mořská sůl, řepkový olej*, zeleninový bujón*

potatoes*, carrot*, celery*, parsley*, garlic*, onion*, cummin*, eggs*, sea salt, canola oil*, vegetable bouillon*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**tokáň z vepřového masíčka se zelenými fazolkami, těstoviny /pork with bean pods, pasta**

vepřové maso*, vývar z kostí*, cibule*, řepkový olej*, mléko*, majoránka*, zelené fazolky*, ječná mouka*, mořská sůl, těstoviny*

beef*, broth from the bones*, onion*, canola oil*, milk*, marjoram*, bean pods*, barley flour*, sea salt, pasta*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**restované sojové párečky na cibulce, listový špenát se smetanou, bramborový knedlík /roasted soy sausages with onion, spinach leaves with cream, potato dumplings**

sojové párky, cibule*, řepkový olej*, mořská sůl, listový špenát*, smetana*, cibule*, česnek*, ječná mouka*, bramborové těsto*

soy sausages, onion*, milled cummin*, sea salt, spinach leaves*, cream*, onion*, garlic*, barley flour*, potato dough*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**polévka z čerstvého zelí, mrkve a brambor /cabbage soup with carrot and potatoes**

vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, bílé zelí*, mrkev*, brambory*, řepkový olej*, drčený kmín*, ovesná mouka*, vinný ocet*, mořská sůl, kopr*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, cabbage*, carrot*, potatoes*, canola oil*, cumin*, oat flour*, vinegar*, sea salt, dill*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí roláda s nádivkou z vajec a zeleniny, celozrnný domácí kynutý knedlík /turkey roulade stuffed with eggs and vegetables, whole homemade yeast dumplings**

krůtí maso, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, česnek*, řepkový olej*, vejce*, mořská sůl, míchaná zelenina*, petrželová nať*, celozrnné pečivo*, pšeničná mouka*, vejce*, droždí

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, garlic*, canola oil*, eggs*, sea salt, mixed vegetables*, parsley tops*, whole pastry*, wheat flour*, eggs*, yeast

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**pečená zelenina s batáty, šťouchané brambory /baked vegetables with batatas, mashed potatoes**

cibule*, mrkev*, květák*, dýně hokaido*, smetana*, mléko*, řepkový olej*, majoránka*, batáty*, mořská sůl, zeleninový bujón*, brambory*

onion*, carrot*, cauliflower*, hokaido pumpkin*, cream*, milk*, canola oil*, marjoram*, batatas*, sea salt, vegetable bouillon*, potatoes*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec